



Procedura aperta, in modalità telematica, per l'affidamento del servizio di trasporto/spedizione CARGO (via aereo e via nave) AR, e relativo disbrigo di tutte le formalità doganali, del materiale necessario alla partecipazione della delegazione italiana ai Giochi Olimpici/Paralimpici di Tokyo 2020.

CIG 8190454076 - R.A. 003/20/PA

CAPITOLATO TECNICO



1. PREMESSA

Il presente capitolato tecnico disciplina il servizio di trasporto/spedizione CARGO (via aereo e via nave) AR, e relativo disbrigo di tutte le formalità doganali, del materiale necessario alla partecipazione della delegazione italiana ai Giochi Olimpici/Paralimpici di Tokyo 2020 (d'ora in poi anche solo comunemente descritti come "Servizi per la Preparazione Olimpica del CONI");

La presente procedura viene espletata da Sport e salute S.p.A. in nome e per conto del CONI.

Nell'esecuzione delle proprie attività il fornitore dovrà attenersi alle indicazioni riportate nel presente documento nonché nel documento "2019 Tokyo 2020 Customs & Freight Forwarding Guide".

2. SERVIZI RICHIESTI

Il Fornitore dovrà provvedere al servizio di trasporto/spedizione CARGO (via aereo e via nave) AR, e relativo disbrigo di tutte le formalità doganali, del materiale necessario alla partecipazione della delegazione italiana ai Giochi Olimpici/Paralimpici di Tokyo 2020 secondo quanto di seguito descritto.

La quantità totale di materiale da trasportare via nave è stimata in n. 2 containers da 40' per un totale di 130 m³, peso totale di Kg 4.100.

Per la spedizione aerea a/r Roma/Tokyo è richiesto l'invio di soli farmaci per un peso totale di Kg 350.

La spedizione sarà composta principalmente dalle seguenti tipologia di merci e medicinali e materiale fisioterapico - pre-approvato da Tokyo 2020:

- materiale e attrezzature sanitarie (macchinari laser, ultrasuoni, tecar, lettini, etc.);
- materiale di facile consumo e informatico per allestimento uffici;
- materiale stampa (libri, riviste, brochure, manifesti, etc.);
- materiale di rappresentanza (gadget, bandiere, striscioni, etc.);
- attrezzature tecnico sportive (pedane, biciclette, tatami, etc.);
- abbigliamento sportivo di rappresentanza (Tute, giacche, giubbini, t-shirt, polo, scarpe, accessori vari).

Il Fornitore dovrà provvedere all'esecuzione delle seguenti attività:

1. Supporto per la compilazione di tutti i documenti e delle fatture pro-forma secondo i parametri prescritti da Tokyo 2020 e verifica con il proprio ufficio in loco, anticipatamente all'arrivo delle spedizioni a destino, che tutta la documentazione emessa sia idonea per

effettuare tutte le operazioni previste dalla normativa nazionale tale da non avere ritardi e maggiori costi;

2. Ritiro del materiale già imballato presso la sede del CONI ubicata a Roma, nonché presso altri 3 punti di raccolta in Italia (Isole escluse), con mezzi e personale adeguato, al piano terra o piano seminterrato.

Il ritiro del materiale dovrà concludersi tassativamente entro e non oltre il giorno 15 maggio 2020.

3. Predisposizione e pallettizzazione della spedizione adeguata alla tipologia di trasporto;
4. Espletamento di tutte le pratiche di assistenza e redazione Carnet ATA (compresa la richiesta del Carnet presso la Camera di commercio);
5. (per la spedizione via nave) Operazione di pesatura VGM container in export (Verified Gross Mass);
6. (per la spedizione aerea) singola AWB per ogni tipo di prodotto;
7. (per la spedizione di andata e ritorno) Operazioni doganali, handling, stoccaggio, allestimento carico a bordo nave e aeromobile (solo andata) ed emissione documentazione di trasporto.

Nel prezzo offerto in sede di gara deve intendersi inclusa una franchigia per le soste/demurage per le spedizioni via mare di 15 giorni naturali e consecutivi al porto di arrivo e di 20 giorni naturali e consecutivi al porto di partenza a fine manifestazione;

8. (per la spedizione aerea) Ingresso e formalità di sicurezza aeroportuali;
9. Spedizione/Trasporto del materiale (via aerea e nave) a Tokio;
10. Deposito e custodia del Materiale presso un deposito ubicato a Tokio fino al completamento delle attività di cui ai successivi punti 11 e 12;
11. Consegna del materiale, entro e non oltre la prima settimana di luglio 2020 e secondo le modalità che saranno successivamente comunicate, al Vettore ufficiale dei giochi, che provvederà alla successiva consegna nei locali (Venues) riservati alla delegazione italiana presso il Villaggio olimpico;
12. Consegna di parte del materiale, entro e non oltre la prima settimana di luglio 2020, presso il Training Centre della Squadra Olimpica Italiana presso l'Università Waseda di



Tokorozawa City, presso la sede di Casa Italia (Takanawa Manor House in Tokyo) e la sede di allenamento della squadra di Volleyball ad Itabashi;

13. Supporto a destino per tutte le attività legate allo svolgimento dei Giochi incluse formalità doganali, supporto logistico, manpower ed eventuali allestimenti;
14. Presa in carico (con gestione documentale) di eventuale materiale lasciato dalla delegazione olimpica (es. materiale tecnico, sanitario, fisioterapico, ecc.);
15. Ritiro del materiale, secondo le tempistiche indicate dal CONI e prescritte da Tokyo 2020, messo a disposizione dal Vettore ufficiale dei giochi, nei locali (Venues) riservati alla delegazione italiana presso il Villaggio olimpico;
16. Ritiro del materiale, secondo le tempistiche indicate dal CONI e prescritte da Tokyo 2020, presso il Training Centre della Squadra Olimpica Italiana presso l'Università Waseda di Tokorozawa City, presso la sede di Casa Italia (Takanawa Manor House in Tokyo) e la sede di allenamento della squadra di Volleyball ad Itabashi;
17. Predisposizione e pallettizzazione della spedizione di ritorno adeguata alla tipologia di vettore;
18. Trasporto del materiale (via nave) in Italia;
19. Consegna del materiale secondo le tempistiche indicate dal CONI e prescritte da Tokyo 2020 presso le stesse sedi di ritiro (indicate al precedente punto 2).

E' richiesta Garanzia All Risk sul valore stimato del materiale (Euro 400.000,00 + IVA per la spedizione via nave ed Euro 10.000,00 + IVA per la spedizione aerea), materiale di proprietà del CONI e/o in uso al CONI di particolare valore accompagnato da idonea documentazione accessoria.

La merce dovrà essere opportunamente predisposta e pallettizzata (secondo le caratteristiche che prescritte da Tokyo 2020) ad eccezione di eventuali attrezzature fuori misura (che saranno consegnate sfuse ma adeguatamente imballate ex: pedane da schermo, tatami, ecc.).

Nel prezzo offerto in sede di gara devono intendersi ricomprese le attività di Facchinaggio nonché l'utilizzo di tutti i mezzi necessari (es. gru per il carico del container sul camion e il successivo scarico) per la regolare esecuzione delle attività richieste.

Si specifica che i servizi descritti (nonché l'elenco del materiale riportato), rappresentano soltanto una indicazione di massima esemplificativa, ma non esaustiva, di quanto richiesto, dovendo il Fornitore, in caso di affidamento impegnarsi all'esecuzione di tutti i servizi che si



dovessero rendere necessari al buon esito del procedimento, anche qualora non espressamente indicati.

3. VALORE DEL LOTTO 1

Il valore dell'appalto è pari ad € 200.000,00 IVA esclusa, così suddiviso;

- A. € 180.000,00 + IVA (soggetto a ribasso d'asta) per l'esecuzione delle prestazioni indicate al precedente paragrafo 2;
- B. € 20.000,00 + IVA (non soggetto a ribasso d'asta) da intendersi come importo massimo stimato (non soggetto a ribasso) per le prestazioni straordinarie a richiesta (come di seguito specificato), nonché per la gestione di eventuali richieste non previste nel fabbisogno iniziale, non impegnativo e vincolante per la Stazione appaltante.

L'offerta formulata in sede di gara dovrà essere comprensiva di tutti i servizi indicati nel presente documento e nel documento "2019 Tokyo 2020 Customs & Freight Forwarding Guide", nonché di tutti i servizi che si dovessero rendere necessari al buon esito del procedimento, anche qualora non espressamente indicati.

Nessun ulteriore costo aggiuntivo potrà pertanto essere richiesto in quanto il prezzo di aggiudicazione includerà ogni costo

4. PRESTAZIONI STRAORDINARIE A RICHIESTA

Come indicato al precedente paragrafo 3 al Fornitore potranno essere richieste le seguenti ulteriori attività che saranno remunerate utilizzando le somme a disposizione indicate al precedente paragrafo 3 lettera B (previo invio da parte del Fornitore di apposita quotazione).

- consulenza su import/export di materiale ed attrezzature medico fisioterapico e di firearms & ammunition e gestione di eventuali pratiche di trasformazione dell'importazione temporanea in donazione;
- servizio di accompagnamento ed assistenza in loco.

Potranno altresì essere richiesti ulteriori servizi relativamente al confezionamento, stoccaggio, trasporto del relativo materiale (con eventuale allestimento di container dedicati) dai luoghi di partenza (da definire) alle località indicate da Tokyo 2020 (in andata) e dalle località indicate da Tokyo 2020 (ritorno) ai luoghi di riconsegna finale (da definire).

5. PENALI

In caso di ritardo nella attività indicate nel presente documento rispetto ai termini stabiliti, verranno applicate le seguenti penali:

- 3 % dell'importo del valore del contratto per ogni giorno di ritardo e per i primi 5 giorni;



- 6 % dell'importo come sopra per ogni giorno di ritardo dopo i primi 5 giorni e fino al giorno dell'espletamento dell'attività richiesta.

Se il ritardo dovesse superare il decimo giorno senza che il fornitore abbia provveduto alle attività richieste, Sport e salute, oltre al diritto di applicare le penalità maturate, si riserva la facoltà insindacabile di risolvere il Contratto ai sensi dell'art. 1456 del Codice civile secondo le modalità previste nello Schema di contratto, fermo restando il diritto al risarcimento di ogni danno subito.